

# **Sogena**actif

---

## Guide de personnalisation des pages de paiement



# SOMMAIRE

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>4</b>
1.1 A PROPOS DE L'OFFRE SOGENACTIF .....	4
1.2 OBJECTIF DU PRESENT DOCUMENT .....	4
<b>2. PERSONNALISATION DES PAGES DE PAIEMENT</b> .....	<b>5</b>
2.1 STRUCTURE DES PAGES .....	5
2.2 PRINCIPES DE PERSONNALISATION .....	5
2.2.1 Personnalisation de la zone principale .....	5
2.2.2 Personnalisation du logo vendeur .....	5
2.2.3 Personnalisation de l'entête et du pied de page .....	6
2.2.4 Personnalisation du favicon .....	8
2.2.5 Messages spécifiques .....	8
2.3 CONTRAINTES .....	8
2.3.1 Logos non personnalisables .....	8
2.4 SITE WEB ADAPTATIF .....	9
2.4.1 Principe .....	9
2.4.2 Comment personnaliser .....	10
2.4.3 Personnalisation par défaut Sogenactif .....	10
<b>3. PERSONNALISATION DES PAGES DE GESTION WALLET</b> .....	<b>12</b>
3.1 STRUCTURE DES PAGES .....	12
3.2 PRINCIPES DE PERSONNALISATION .....	13
3.2.1 Personnalisation de la zone principale .....	13
3.2.2 personnalisation de l'entête et du pied de page .....	13
3.2.3 Personnalisation du favicon .....	15
3.3 CONTRAINTES .....	15
3.3.1 Logos non personnalisables .....	15
3.4 SITE WEB ADAPTATIF .....	17
3.4.1 Principe .....	17
3.4.2 Comment personnaliser .....	17
<b>4. RECOMMANDATIONS</b> .....	<b>18</b>
4.1.1 Sécurité .....	18
4.1.2 Chargement des ressources .....	18
4.1.3 Accessibilité .....	18
<b>5. ORGANISATION DES RESSOURCES</b> .....	<b>19</b>
5.1 DESCRIPTION .....	19
5.2 PRISE EN CHARGE DES LANGUES DIFFERENTES .....	20
5.2.1 Principe .....	20
5.2.2 CSS .....	20
5.2.3 Entête et pied de page .....	20
5.2.4 Messages spécifiques .....	21
5.2.5 Exemple .....	21
<b>6. PRET POUR LA PRODUCTION</b> .....	<b>23</b>
<b>7. ANNEXES</b> .....	<b>25</b>
7.1 PAGES NON PERSONNALISABLES .....	25
7.1.1 Page de paiement mobile BCMC .....	25
7.2 LISTE DES MESSAGES PERSONNALISABLES .....	26

7.2.1 Page de sélection des moyens de paiement .....	26
7.2.2 Page de saisie des informations carte .....	27
7.2.3 Page d'aide à la saisie du cryptogramme visuel.....	28
7.2.4 Page de saisie des informations carte avec sauvegarde .....	29
7.2.5 Page de paiement OneClick .....	30
7.2.6 Page de confirmation du paiement .....	30
7.2.7 Page de redirection .....	31
7.2.8 Page d'erreur.....	31
7.3 CODES DE LANGUE (ISO 639-1 ALPHA-2).....	31

# 1. Introduction

---

## 1.1 A propos de l'offre Sogenactif

Pour mieux appréhender la solution, nous vous conseillons de visiter le site

[www.sogenactif.com](http://www.sogenactif.com)

Tous les termes, acronymes, expressions spécifiques à l'offre Sogenactif et son contexte sont définies dans le document « Glossaire ».

Merci de vous y référer chaque fois que nécessaire.

## 1.2 Objectif du présent document

Ce guide vise à aider le Commerçant à personnaliser les pages de la solution Sogenactif. Cela comprend à la fois les pages de paiement, mais aussi les pages de gestion Wallet. Selon ce que propose le commerçant et/ou ce qu'il souhaite personnaliser, il ne s'intéressera pas forcément à tous les chapitres de ce document.

En effet, le webmarchand peut personnaliser toutes les pages de paiement et de gestion wallet, afin d'assurer aux Internautees une expérience utilisateur optimale, en mettant en œuvre sa propre charte graphique.

Ces pages ont été réécrites sur des bases robustes, évolutives, accessibles, portables et facilement maintenables. Cette qualité peut être assurée à travers un code HTML simple qui respecte les standards du web.

Aujourd'hui, avec l'augmentation du nombre de terminaux web (PC, tablettes, smartphones, Tv, etc.), introduisant dans le marché une multitude de tailles, de résolutions d'écran et de niveaux de support des standards web très diversifiés, nous devons concevoir des produits web qui devront assurer l'accès à l'information dans ce grand éventail de contextes sans dégradation de l'expérience utilisateur.

Les pages de la solution Sogenactif ont été revues pour mieux les adapter à cette nouvelle réalité.

Toutefois, nous voudrions attirer l'attention des webmarchands sur la nécessité de s'assurer que leurs éléments de personnalisation sont compatibles avec les navigateurs Web utilisés par le grand public et qu'ils sont conformes aux standards d'accessibilité en vigueur. Le webmarchand est seul responsable des éléments fournis et, par conséquent, garantit leur qualité.

## 2. Personnalisation des pages de paiement

### 2.1 Structure des pages

La structure de toutes les pages de paiement est fondée sur trois espaces principaux :

- l'**entête (Header)**,
- la **zone principale (MainZone)** qui contient tous les éléments de la page de paiement (champs de saisie, messages...),
- le  **pied de page (Footer)**.

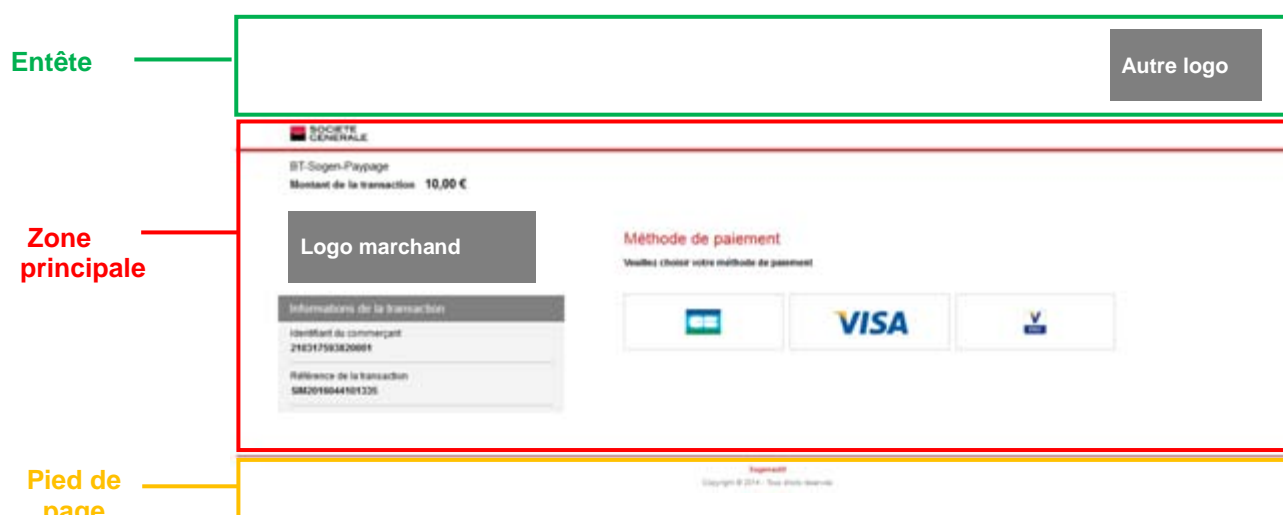


Figure 1 : Structure de la page de paiement

### 2.2 Principes de personnalisation

#### 2.2.1 Personnalisation de la zone principale

La **zone principale** est personnalisable via une feuille de style CSS.

Toutes les balises HTML présentes dans les pages de paiement sont décrites dans les annexes (paragraphe 5.1).

#### 2.2.2 Personnalisation du logo vendeur

Le **logo vendeur** est personnalisable en utilisant la déclaration suivante dans la css :

```
p.vendor {
background: url(../images/your_vendor_logo.png);
height: heightOfYourVendorLogo;
}
```

Il est aussi possible de la cacher.

### **2.2.3 Personnalisation de l'entête et du pied de page**

Un contenu HTML supplémentaire peut être inséré dans l'**entête** ou dans le **pied de page**, pour par exemple y faire apparaître des images ou liens (logo libre de droits, mention copyright, informations juridiques, ...).

Voici un exemple du contenu HTML pouvant être inséré dans l'**entête** :

```
<div id="headerMerchant">
  <div id="logoMerchant"></div>
</div>
```

et dans le **pied de page** :

```
<div id="footerMerchant">
  <div id="copyright">
    <p>Copyright &copy; 2015</p>
  </div>
</div>
```

Seuls les blocs simples doivent être déclarés dans ces fichiers. Les balises **<html>**, **<head>** et **<body>** sont interdites.

Sont également interdites toutes références à une feuille de style autre que celle définie auparavant et toutes références aux scripts (balises de type **<link>**).

Par exemple, ce code HTML est **incorrect** :

```

<!DOCTYPE HTML PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.01 Strict//EN"
http://www.w3.org/TR/html4/strict.dtd">
<html>
  <head>
    <link rel="stylesheet" type="text/css"
href="http://mywebsite.com/style.css" />
  </head>
  <body>
    <div id="headerMerchant">
      <div id="logoMerchant">
        
      </div>
    </div>
  </body>
</html>

```

Voilà ce qui devrait être inséré :

```

<div id="headerMerchant">
  <div id= "logoMerchant"><img src= "context:images/logoMerchant.png"
/></div>
</div>

```

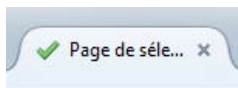
**Remarque** : il est très important de respecter la syntaxe "context:images" dans les fichiers de type « template ». Sans ça, les images ne seront pas chargées.

#### Liste des balises HTML interdites :

Élément
<!DOCTYPE>
<html>
<head>
<title>
<meta>
<link>
<script>
<body>

## 2.2.4 Personnalisation du favicon

Si un fichier « favicon.ico » est placé dans le dossier « /images » du commerçant, et qu'une personnalisation est appelée, alors le favicon sera visible.



## 2.2.5 Messages spécifiques

Le webmarchand a aussi la possibilité d'ajouter ses propres messages texte dans les pages de paiement. Ces messages s'affichent à des emplacements prédéfinis sur la page.

Pour plus d'informations sur la mise en place de ce fichier et l'internationalisation de ces messages, consultez les points 3.1 et 3.2 respectivement.

Toutes les clés utilisables sont définies dans les annexes (voir §5.2).

---

**Remarque :** ce sont les seuls messages pouvant être personnalisés par le webmarchand.

## 2.3 Contraintes

### 2.3.1 Logos non personnalisables

Les images affichées par défaut sur les formulaires **ne sont pas personnalisables** :

- Les logos des moyens de paiement (VISA, MASTERCARD, etc ...)  
Ce sont les logos officiels des marques, ces logos s'affichent sur les pages de tous les webmarchands. Par conséquent, ils ne sont pas modifiables.
  
- Le logo d'aide à la saisie du cvv  
Il s'agit aussi d'un logo s'affichant sur les pages de tous les webmarchands. Il peut être caché via la css, mais ne peut pas être remplacé.



**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

BT-Sogen-Paypage  
Montant de la transaction 10,00 €

**Informations de la transaction**

Identifiant du commerçant  
210317593820001

Référence de la transaction  
SIM2016044101335

**Méthode de paiement**

Veillez choisir votre méthode de paiement

Non personnalisables

Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

BT-Sogen-Paypage  
Montant de la transaction 10,00 €

**Informations de la transaction**

Identifiant du commerçant  
210317593820001

Référence de la transaction  
SIM2016044101335

**Données de la carte**

Veillez saisir les coordonnées de votre carte

Numéro de carte

Date d'expiration

Mois  Année

Cryptogramme visuel

Non personnalisable

Non personnalisable

Valider
Annuler

En fonction de votre établissement bancaire, vous pourrez être redirigé sur la page d'authentification de votre banque avant la validation de votre paiement.

Non personnalisable

Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés

**Remarque :** Par défaut, les boutons “valider” et “annuler” des pages ne sont pas personnalisables. Il est cependant possible de les remplacer par une image spécifique via la CSS et l’attribut « background ».

## 2.4 Site Web Adaptatif

### 2.4.1 Principe

Les pages de paiement Sogenactif s’adaptent de manière native aux différentes tailles des écrans des terminaux, grâce aux déclarations « media-queries » de la css. Les « media-queries » sont apparues avec les spécifications CSS3 et permettent de définir des conditions d’application de propriétés css.

### **2.4.2 Comment personnaliser**

Afin de personnaliser lui-même les pages de paiement pour les terminaux mobiles, le commerçant doit ajouter les directives « média-queries » dans sa feuille de style.

Par exemple, pour personnaliser une page à destination de l'iPhone 5, le code suivant doit être ajouté à la fin de la feuille de style :

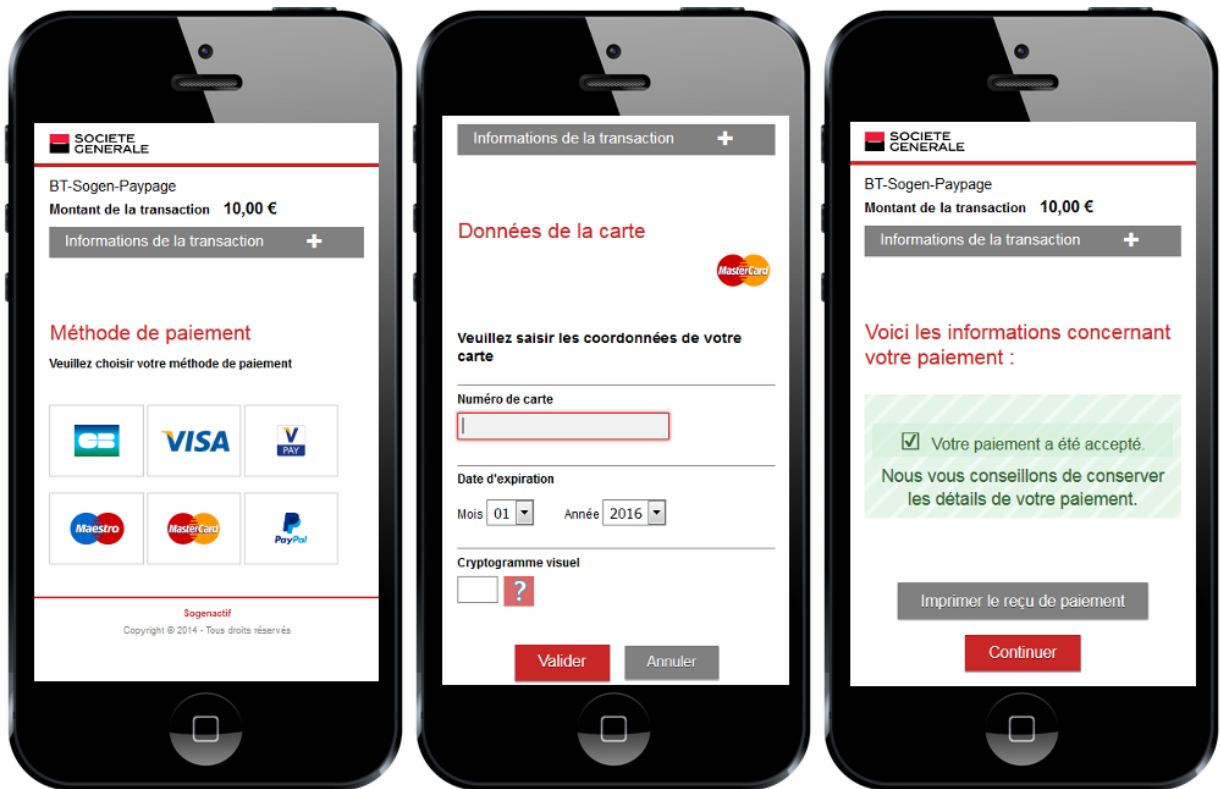
```
@media screen and (device-width: 320px) and (device-height: 568px) and (-webkit-device-pixel-ratio: 2){  
  
/** code CSS complet à utiliser sur l'iPhone 5 **/
```

Une explication détaillée de l'utilisation des directives « média-queries » se trouve sur :

<http://www.w3.org/TR/css3-mediaqueries/>

### **2.4.3 Personnalisation par défaut Sogenactif**

Voici par exemple le rendu des pages de paiement Sogenactif sur un terminal mobile :



## 3. Personnalisation des pages de gestion Wallet

### 3.1 Structure des pages

La structure des pages de gestion Wallet est fondée sur trois espaces principaux :

- l'**entête** (*header*),
- la **zone principale** (*main zone*), qui contient tous les éléments de la page de gestion Wallet (liste des moyens de paiement...),
- le  **pied de page** (*footer*).

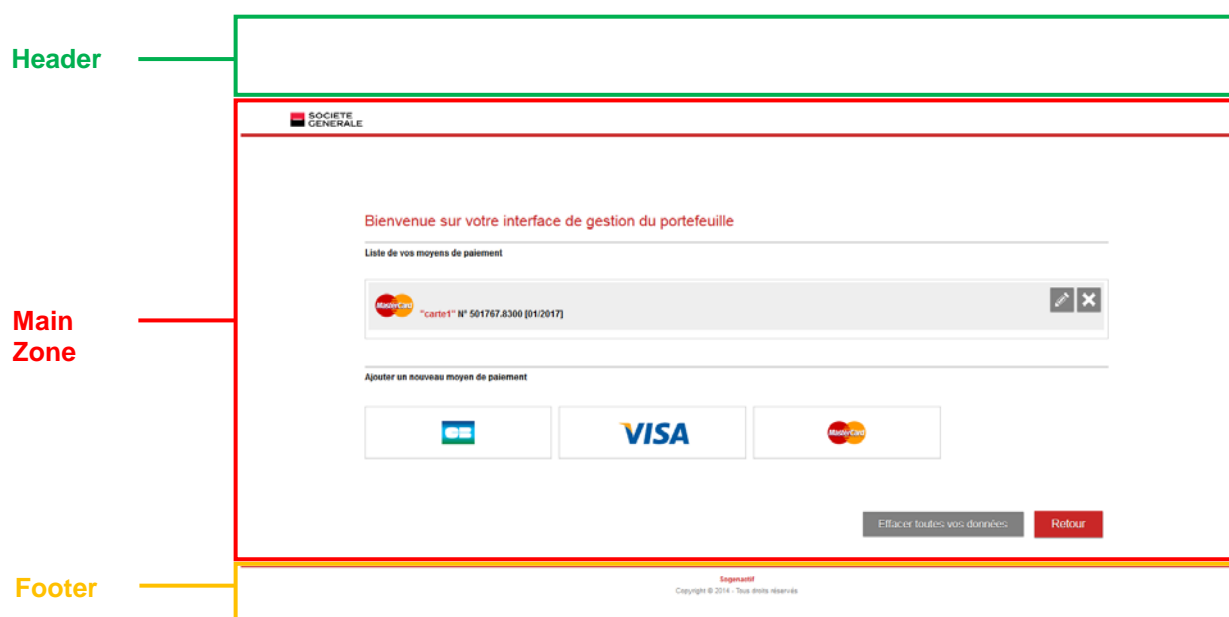


Figure 1 : Structure de la page de gestion Wallet

## 3.2 Principes de personnalisation

### 3.2.1 Personnalisation de la zone principale

La **zone principale (main zone)** est personnalisable via une feuille de style CSS.

Cette feuille de style est la même que celle utilisée pour la personnalisation des pages de paiement Sogenactif.

Une partie de la feuille de style est dédiée à la partie « gestion de Wallet », comme décrit ci-dessous :

```

/* ----- */
/* ----- WALLET ----- */
/* ----- */

----- Placer ici le code dédié aux pages de gestion Wallet -----

/* ----- */
/* ----- PRINT STYLES ----- */
/* ----- */

```

Dans ce code, tous les éléments des pages de gestion Wallet devront être accédés via le composant « wallet\_body », comme présenté ci-dessous :

```

#wallet_body .k-choice legend{
  margin: 0.5em 0;
  padding: 0.5em 0;
  width: 100%;
  font-size:none;
}
#wallet_body .k-error-messages{
  margin-bottom: 1px;
  margin-top: 5px;
  text-align: left;
}

```

### 3.2.2 personnalisation de l'entête et du pied de page

Un contenu HTML supplémentaire peut être inséré dans l'**entête** ou dans le **pied de page**, pour par exemple y faire apparaître des images ou liens (logo libre de droits, mention copyright, informations juridiques, ...).

Voici un exemple du contenu HTML pouvant être inséré dans l'**entête** :

```

<div id="headerMerchant">
  <div id="logoMerchant"></div>
</div>

```

et dans le  **pied de page**  :

```
<div id="footerMerchant">
  <div id="copyright">
    <p>Copyright &copy; 2015</p>
  </div>
</div>
```

Seuls les blocs simples doivent être déclarés dans ces fichiers. Les balises **<html>**, **<head>** et **<body>** sont interdites.

Sont également interdites toutes références à une feuille de style autre que celle définie auparavant et toutes références aux scripts (balises de type **<link>**).

Par exemple, ce code HTML est **incorrect** :

```
<!DOCTYPE HTML PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.01 Strict//EN"
http://www.w3.org/TR/html4/strict.dtd">
<html>
  <head>
    <link rel="stylesheet" type="text/css"
href="http://mywebsite.com/style.css" />
  </head>
  <body>
    <div id="headerMerchant">
      <div id="logoMerchant">
        
      </div>
    </div>
  </body>
</html>
```

Voilà ce qui devrait être inséré :

```
<div id="headerMerchant">
  <div id= "logoMerchant"></div>
</div>
```

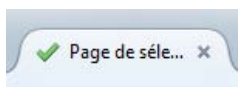
**Remarque** : il est très important de respecter la syntaxe "context:images" dans les fichiers de type « template ». Sans ça, les images ne seront pas chargées.

### Liste des balises HTML interdites :

Élément
<!DOCTYPE>
<html>
<head>
<title>
<meta>
<link>
<script>
<body>

### **3.2.3 Personnalisation du favicon**

Si un fichier « favicon.ico » est placé dans le dossier « /images » du commerçant, et qu'une personnalisation est appelée, alors le favicon sera visible.



## **3.3 Contraintes**




### **3.3.1 Logos non personnalisables**

Les images affichées par défaut sur les formulaires **ne sont pas personnalisables** :

- Les logos des moyens de paiement (VISA, MASTERCARD, etc ...)  
Ce sont les logos officiels des marques, ces logos s'affichent sur les pages de tous les webmarchands. Par conséquent, ils ne sont pas modifiables.
- Le logo d'aide à la saisie du cvv  
Il s'agit aussi d'un logo s'affichant sur les pages de tous les webmarchands. Il peut être caché via la css, mais ne peut pas être remplacé.

## Bienvenue sur votre interface de gestion du portefeuille

Liste de vos moyens de paiement

 "carte" N° 501767.8300 [01/2017]	 
--	---

### Non personnalisable

Ajouter un nouveau moyen de paiement

		
---	---	---

### Non personnalisables

Effacer toutes vos données

Retour

Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés

## Ajouter un nouveau moyen de paiement

Cette cinématique a pour but de valider votre moyen de paiement, vous ne serez pas débité.

### Données de la carte



Veillez saisir les coordonnées de votre carte

Numéro de carte

Je choisis un nom pour cette carte

 (facultatif)

Date d'expiration

Mois  Année

Cryptogramme visuel

### Non personnalisable

### Non personnalisable

Valider

Annuler

En fonction de votre établissement bancaire, vous pourrez être redirigé sur la page d'authentification de votre banque afin de valider votre moyen de paiement.



### Non personnalisable

Société Générale a été choisie par le commerçant auprès duquel vous effectuez votre achat en ligne afin que, si vous le souhaitez, les données de vos cartes bancaires puissent être conservées de manière sécurisée et utilisées lors de prochains paiements sur le site Internet du commerçant.

Société Générale collecte les données relatives à votre carte bancaire (numéro de la carte et date d'expiration) afin de faciliter vos prochains paiements sur le site Internet du commerçant. Ces données ne sont pas destinées à être utilisées à des fins de prospection commerciale. Elles pourront être communiquées, en tant que de besoin, au regard de la finalité mentionnée ci-dessus au commerçant et au sous-traitant de Société Générale établi dans l'Union Européenne. Les transferts de données rendus nécessaires interviennent dans des conditions et sous des garanties propres à assurer la protection de vos données personnelles.

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de suppression relatif à vos données. Vous pouvez également vous opposer, sous réserve de justifier d'un motif légitime à ce que vos données fassent l'objet d'un traitement. Ces droits peuvent être exercés auprès de la Société Générale à l'adresse suivante : Société Générale, GTPS/GPS/PPC/EBS, 189, rue d'Auberwilliers 75880 PARIS CEDEX 18 ou auprès de votre commerçant par le biais de son site Internet.

Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés



**Remarque** : Par défaut, les boutons “valider” et “annuler” des pages ne sont pas personnalisables. Il est cependant possible de les remplacer par une image spécifique via la CSS et l’attribut « background ».

## 3.4 Site Web Adaptatif

### 3.4.1 Principe

Les pages de gestion Wallet Sogenactif s’adaptent de manière native aux différentes tailles des écrans des terminaux, grâce aux déclarations « media-queries » de la css. Les « media-queries » sont apparues avec les spécifications CSS3 et permettent de définir des conditions d’application de propriétés css.

### 3.4.2 Comment personnaliser

Afin de personnaliser lui-même les pages de gestion Wallet pour les terminaux mobiles, le commerçant doit ajouter les directives « média-queries » dans sa feuille de style.

Par exemple, pour personnaliser une page à destination de l’iPhone 5, le code suivant doit être ajouté à la fin de la feuille de style :

```
@media screen and (device-width: 320px) and (device-height: 568px) and (-webkit-device-pixel-ratio: 2){
```

```
/** code CSS complet à utiliser sur l’iPhone 5 **/
```

Une explication détaillée de l’utilisation des directives « média-queries » se trouve sur :

<http://www.w3.org/TR/css3-mediaqueries/>

## 4. Recommandations

---

### 4.1.1 Sécurité

Les pages Sogenactif sont hébergées dans un environnement sécurisé conforme au standard PCI-DSS, par conséquent, afin de conserver cette conformité, certaines règles doivent être observées :

- Seul le HTML statique est permis. Il est interdit d'utiliser JavaScript ou de faire référence aux balises iframe dans les templates **entête** et  **pied de page**.
- Les références inter-domaines sont interdites : le code HTML et toutes les ressources doivent être hébergés sur les plate-formes Sogenactif.
- Les blocs **entête** et  **pied de page** ne peuvent pas se chevaucher ou faire partie de la **zone principale** de la page.
- Le contenu de la **zone principale** de la page ne peut pas être modifié avec du code HTML en provenance du Commerçant. Des images supplémentaires peuvent être ajoutées dans l'**entête** et dans le  **pied de page** mais pas dans la zone principale.

### 4.1.2 Chargement des ressources

Afin d'optimiser le temps de chargement des pages et donc ajouter du confort de navigation pour l'internaute, il est préconisé d'avoir un poids de page raisonnable en limitant le nombre et le poids des images.

### 4.1.3 Accessibilité

Toutes les pages de la solution Sogenactif sont conformes au standard d'accessibilité WCAG AA.

De ce fait, nous encourageons vivement chaque commerçant à fournir des éléments de personnalisation qui répondent à ce standard.

Par exemple, la taille des polices doit être dynamique (pas fixe) et le contraste de la couleur doit être suffisant. Vous pouvez télécharger la liste des exigences WCAG du site W3C (<http://www.w3c.org>).

Tout élément de personnalisation doit être également compatible avec tous les navigateurs Web utilisés par le grand public (IE9, IE10, IE11, Firefox 3.5.5 et versions ultérieures, Chrome, Safari et Opera).

## 5. Organisation des ressources

---

### 5.1 Description

Les éléments de personnalisation des pages sont organisés de la manière suivante :

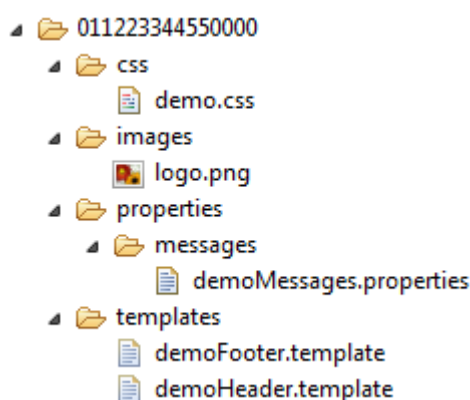
- un répertoire **css** contenant le fichier **<templateName>.css** qui permet de personnaliser la zone principale ;
- un répertoire **templates** contenant le fichier **<templateName>Header.template** où se trouve le contenu HTML statique à afficher dans l'entête de la page;
- un répertoire **templates** contenant le fichier **<templateName>Footer.template** où se trouve le contenu HTML statique à afficher dans le pied de page;
- un répertoire **images** contenant toutes les ressources d'images statiques (logo du Commerçant...);
- un répertoire **messages** (sous-répertoire de **properties**) contenant un fichier nommé **<templateName>Messages.properties** où se trouvent tous les messages spécifiques définis par le Commerçant en ligne ;

avec **<templateName>** : nom donné au template de la personnalisation. Ce nom doit être une chaîne alphanumérique à 45 caractères au maximum. Pour plus d'informations, consultez le dictionnaire de données Sogenactif.

---

**Remarque** : il est nécessaire de respecter les règles de nommage décrites ci-dessus

Exemple d'une arborescence pour un template nommé **demo** :



## 5.2 Prise en charge des langues différentes

### 5.2.1 Principe

Pour aller plus loin dans le processus de personnalisation, le marchand peut gérer des ressources différentes selon la langue utilisée.

Cela permet de charger des ressources spécifiques selon la langue de la cinématique.

Si des ressources spécifiques sont présentes et nommées correctement, elles seront chargées automatiquement par les pages SOGENACTIF.

Les chapitres suivants décrivent le processus à respecter afin de profiter de l'internationalisation.

**Remarque: Toutes les langues supportées (au format ISO 639-1 alpha-2) sont décrites dans les annexes (voir paragraphe 7.3.). Se référer au dictionnaire de données SOGENACTIF pour plus d'informations.**

### 5.2.2 CSS

Voici comment gérer des CSS internationalisées (en anglais et français) :

Il faut pour cela fournir :

- Un fichier **<templateName>\_en.css** qui sera chargée si la cinématique est en anglais;
- Un fichier **<templateName>\_fr.css** qui sera chargée si la cinématique est en français;
- Un fichier **<templateName>.css** qui sera chargée pour les autres langues.

avec **<templateName>** : nom donné au template de la personnalisation.

Ce nom doit être une chaîne alphanumérique à 45 caractères au maximum. Pour plus d'informations, consultez le dictionnaire de données SOGENACTIF.

### 5.2.3 Entête et pied de page

Si les éléments de personnalisation de l'**entête** ou du **pied de page** contiennent du texte traduit dans plusieurs langues, il faut fournir autant de fichiers que de langues à gérer. Chaque nom de fichier portera le code langue adéquat (code langue iso 639-1).

Ainsi, pour mettre en place des entêtes et pied de page en anglais (**en**) et en français (**fr**), il faut :

- un fichier nommé **<templateName>Header\_en.template** qui s'affichera si la langue de la cinématique est l'anglais ;
- un fichier nommé **<templateName>Header\_fr.template** qui s'affichera si la langue de la cinématique est le français ;

- un fichier nommé **<templateName>Header.template** qui s'affichera pour toutes les autres langues ;
- un fichier nommé **<templateName>Footer\_en.template** qui s'affichera si la langue de la cinématique est l'anglais ;
- un fichier nommé **<templateName>Footer\_fr.template** qui s'affichera si la langue de la cinématique est le français ;
- un fichier nommé **<templateName>Footer.template** qui s'affichera pour toutes les autres langues ;

avec **<templateName>** : nom donné au template de la personnalisation.

Ce nom doit être une chaîne alphanumérique à 45 caractères au maximum. Pour plus d'informations, consultez le dictionnaire de données SOGENACTIF.

#### **5.2.4 Messages spécifiques**

Afin d'assurer la traduction des messages spécifiques, il est nécessaire de fournir autant de fichiers que de langues à gérer. Chaque nom de fichier portera le code langue adéquat (code langue ISO 639-1).

Ainsi pour mettre en place des messages en anglais (**en**) et en français (**fr**), il faut :

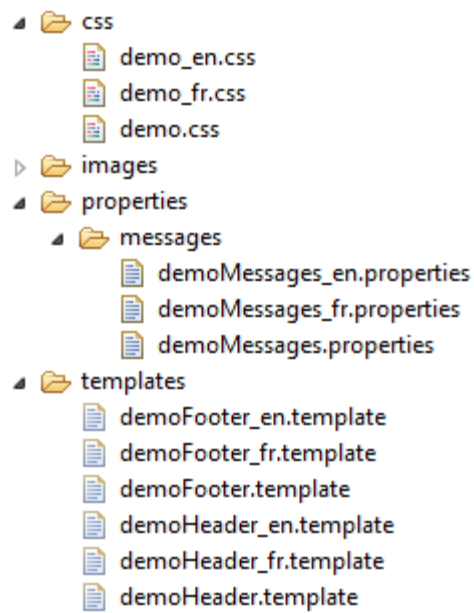
- un fichier nommé **<templateName>Messages\_en.properties** qui contient tous les messages pour l'anglais et le modèle indiqué ;
- un fichier nommé **<templateName>Messages\_fr.properties** qui contient tous les messages pour le français et le modèle indiqué ;
- un fichier nommé **<templateName>Messages.properties** qui contient tous les messages pour les autres langues ;

avec **<templateName>** : nom donné au template de la personnalisation.

Ce nom doit être une chaîne alphanumérique à 45 caractères au maximum. Pour plus d'informations, consultez le dictionnaire de données SOGENACTIF.

#### **5.2.5 Exemple**

Exemple d'une structure en arborescence pour un modèle nommé **demo** :



Toutes les langues prises en charge (au format ISO 639-1 alpha-2) sont décrites dans les annexes (voir paragraphe 5.3). Pour plus d'informations, consultez le dictionnaire de données Sogenactif.

## 6. Prêt pour la production

---

La personnalisation des pages doit respecter toute la hiérarchie décrite dans les chapitres précédents. L'archive finale doit être un fichier au format ZIP, contenant les différents dossiers de personnalisation utilisés (« css », « templates », etc...).

Une fois la personnalisation des pages de paiement finalisée, il faut contacter le Centre d'assistance technique pour l'installer.

Centre assistance technique : [supportsogenactif@atos.net](mailto:supportsogenactif@atos.net)

Une fois installée, il y a deux façons d'appeler la personnalisation :

- Soit cette dernière est appliquée par défaut grâce à la configuration du marchand (elle sera chargée automatiquement à chaque requête, si aucun nom de personnalisation n'est renseignée dans le champ « **templateName** » de la requête).
- Soit elle sera appelée à chaque requête par le marchand, qui renseignera le champ « **templateName** ». (si rien n'est valorisé, la personnalisation de l'offre du marchand sera chargée).

Le marchand devra indiquer au support technique le mode qu'il préfère.

Par exemple, voici l'invocation d'un modèle spécifique nommé « **demo** » :

### ❖ en PHP

```
...
$redirectionData .= 'merchantId=011223344550000|';
$redirectionData .= 'amount=123456|';
$redirectionData .= 'currencyCode=978|';
...
$redirectionData .= 'templateName=demo|';
...
```

### ❖ en JAVA

```
...
redirectionData.append("merchantId=011223344550000|");
redirectionData.append("amount=123456|");
redirectionData.append("currencyCode=978|");
```

```
...  
redirectionData.append("templateName=demo|") ;  
...
```

Pour plus d'informations sur le champ **templateName**, consultez le dictionnaire de données Sogenactif.

---

**Remarque:** Quelle que soit la méthode utilisée pour appeler la personnalisation de la page, cette dernière s'applique à l'ensemble des pages de la cinématique.



## 7. Annexes

### 7.1 Pages non personnalisables


#### 7.1.1 Page de paiement mobile BCMC

De par la conception spécifique de ce moyen de paiement, cette page ne peut pas être personnalisée par le Commerçant.

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

BENELUX MERCHANT BCMC Mobile 1

Montant de la transaction 10,00 €



**Choisissez votre mode de paiement**

**Informations de la transaction**

Date de la transaction  
04/04/16



---

Identifiant du commerçant  
002474849505153

---

Référence de la transaction  
SIM201604494811


**Payez avec l'app**

Ouvrez l'app, cliquez sur 'Payer' et scannez le code QR

..... **OU** .....

**Payez avec votre carte bancaire**



**Veillez saisir les coordonnées de votre carte**

Numéro de carte

Date d'expiration

Mois  Année

**Valider**

**Annuler**

## 7.2 Liste des messages personnalisables

### 7.2.1 Page de sélection des moyens de paiement



BT-Sogen-Paypage

Montant de la transaction **10,00 €**

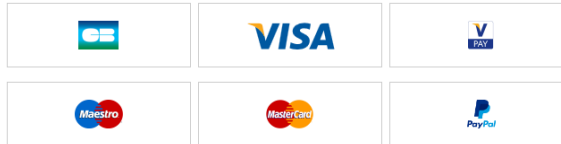
#### Informations de la transaction

Identifiant du commerçant  
210317593820001

Référence de la transaction  
SIM2016044101335

#### Méthode de paiement

Veillez choisir votre méthode de paiement



Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés

**Synthèse :**

Clé
selector.message.1
selector.message.2
selector.message.3

**7.2.2 Page de saisie des informations carte**

BT-Sogen-Paypage  
Montant de la transaction 10,00 €

Informations de la transaction
Identifiant du commerçant 210317593820001
Référence de la transaction SIM2016044101335

**Données de la carte**

Veillez saisir les coordonnées de votre carte

Numéro de carte

Date d'expiration

Mois 01 Année 2016

Cryptogramme visuel

 ?

Valider

Annuler

En fonction de votre établissement bancaire, vous pourrez être redirigé sur la page d'authentification de votre banque avant la validation de votre paiement.

MasterCard.  
SecureCode.

Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés

**Résumé :**

Clé
capture.message.1
capture.message.2
capture.message.3
capture.message.4

### 7.2.3 Page d'aide à la saisie du cryptogramme visuel

Qu'est-ce que le code de sécurité de la carte ?

Le code de sécurité de la carte est un mécanisme anti-fraude qui permet de vérifier que vous êtes en possession de votre carte. Pour la sécurité de vos achats en ligne, vous devez saisir le cryptogramme visuel présent à l'arrière de votre carte. Cette étape supplémentaire sert à s'assurer que vos données carte ne sont pas utilisées frauduleusement.




#### Résumé :

Clé
cvv.message.1
cvv.message.2
cvv.message.3

## 7.2.4 Page de saisie des informations carte avec sauvegarde



BT-Sogen-Paypage  
Montant de la transaction 10,00 €

Informations de la transaction
Identifiant du commerçant 210317593820001
Référence de la transaction SIM201604414597

### Données de la carte



Veillez saisir les coordonnées de votre carte

Numéro de carte

Date d'expiration

Mois  Année

Cryptogramme visuel

 ?

Je souhaite enregistrer mes coordonnées carte pour un futur paiement

Oui  Non

Je choisis un nom pour cette carte

(facultatif)

Valider

Annuler

En fonction de votre établissement bancaire, vous pourrez être redirigé sur la page d'authentification de votre banque avant la validation de votre paiement.

**MasterCard.**  
**SecureCode.**

Société Générale a été choisie par le commerçant auprès duquel vous effectuez votre achat en ligne afin que, si vous le souhaitez, les données de vos cartes bancaires puissent être conservées de manière sécurisée et utilisées lors de prochains paiements sur le site Internet du commerçant.

Société Générale collecte les données relatives à votre carte bancaire (numéro de la carte et date d'expiration) afin de faciliter vos prochains paiements sur le site Internet du commerçant. Ces données ne sont pas destinées à être utilisées à des fins de prospection commerciale. Elles pourront être communiquées, en tant que de besoin, au regard de la finalité mentionnée ci-dessus au commerçant et au sous-traitant de Société Générale établi dans l'Union Européenne. Les transferts de données rendus nécessaires interviennent dans des conditions et sous des garanties propres à assurer la protection de vos données personnelles.

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de suppression relatif à vos données. Vous pouvez également vous opposer, sous réserve de justifier d'un motif légitime à ce que vos données fassent l'objet d'un traitement. Ces droits peuvent être exercés auprès de la Société Générale à l'adresse suivante : Société Générale, GTPS/GPS /PPC/EBS, 189, rue d'Aubervilliers 75005 PARIS CEDEX 19 ou auprès de votre commerçant par le biais de son site Internet.

Sogenactif

Copyright © 2014 - Tous droits réservés

### Résumé :

Clé
capture.message.1
capture.message.2
capture.message.3
capture.message.4

## 7.2.5 Page de paiement OneClick



BT-Sogen-Paypage

Montant de la transaction 10,00 €

### Informations de la transaction

Identifiant du commerçant  
210317593820001Référence de la transaction  
SIM201604415228

### Choix du moyen de paiement

Veuillez sélectionner votre moyen de paiement

 "carte1" N° 501767.8300 [01/2017]
Cryptogramme visuel  ?

Valider

Utiliser un autre moyen de paiement

Annuler

En fonction de votre établissement bancaire, vous pourrez être redirigé sur la page d'authentification de votre banque avant la validation de votre paiement.



Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés

### Résumé :

Clé
capture.message.1
capture.message.2
capture.message.3
capture.message.4

## 7.2.6 Page de confirmation du paiement



BT-Sogen-Paypage

Montant de la transaction 10,00 €

### Informations de la transaction

Date de la transaction  
04/04/16Numéro de carte  
501767.8300Numéro d'autorisation  
348223Identifiant du commerçant  
210317593820001Référence de la transaction  
SIM201604414597

Voici les informations concernant votre paiement :

 Votre paiement a été accepté.

Nous vous conseillons de conserver les détails de votre paiement.  
Votre moyen de paiement « carte1 » a été enregistré.

Imprimer le reçu de paiement

Continuer

Sogenactif  
Copyright © 2014 - Tous droits réservés

**Résumé :**

Clé
receipt.message.1
receipt.message.2
receipt.message.3

**7.2.7 Page de redirection**

Aucun message personnalisable ne peut être utilisé dans cette page.

**7.2.8 Page d'erreur****Résumé :**

Clé
error.message.1
error.message.2
error.message.3

**7.3 Codes de langue (ISO 639-1 alpha-2)**

Toutes les langues prises en charge (au format ISO 639-1 alpha-2) pour les deux types de cinématique, sont énumérées dans le tableau ci-dessous:

**Pages de paiement :**

Code	Langue
en	anglais
fr	français
de	allemand
it	italien
es	espagnol
nl	néerlandais
hi	hindi
sk	slovaque
cs	tchèque
ru	russe
pt	portugais
zh	chinois
ja	japonais
cy	gallois

**Pages de gestion Wallet :**

Code	Langue
en	anglais
fr	français

**FIN DU DOCUMENT**